

НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-63/ 17.09.2013 г.

Днес, 17.09.2013 г., подписаният Георги Лозанов, председател на Съвета за електронни медии, разгледах и проверих преписка по Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-96/ 01.07.2013 г., съставен от ..., на длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението ... и ..., срещу “БТВ МЕДИА ГРУП” ЕАД, ЕИК: 130081393, седалище и адрес на управление: гр. София 1463, р-н Триадица, пл. “България” № 1, Административна сграда на НДК, представлявано от Вики ... Политова – Луканова, ЕГН ... и Боян ... Калчев, ЕГН ..., за следното:

На 27.05.2013 г. при преглед на записи на телевизионна програма “Б ТВ”, идентифицирана с лого в горния ляв ъгъл на екрана, е установено следното:

На 26.05.2013 г., по програма “Б ТВ” на “БТВ Медиа Груп” ЕАД, в края на предаването “Тази неделя” от 10.50.30 ч. до 10.55.56 ч. е излъчен репортаж на Нивелина Няголова от Каварна с участието на кмета Цонко Цонев, който представя хотелския комплекс “Трейшън клифс”, където ще отседнат музикантите на “Дийп Пърпъл”. В репортажа, от 10.50.30 ч. до 10.54.34 ч. по таймера на записа в Интегрираната система за мониторинг на СЕМ, се съдържат в хронологична последователност следните аудио-визуални елементи:

Нивелина Няголова: Здравейте, намираме се в един от 5-те луксозни апартамента, в които ще бъдат настанени рок динозаврите от “Дийп Пърпъл”. Те са тук, знаете, за участие в рок фестивала на град Каварна. Всичко това тук (обръща се, а камерата показва в общ план вътрешността на апартамент с луксозна бяла мебелировка) ще бъде на тяхно разположение за няколко дни и ние, като домакини тук в България, ще се постареем те да се чувстват прекрасно. Сега тук до мене е кметът на Каварна Цонко Цонев, който ще ни разкаже абсолютно всички пикантни подробности около тяхното пребиваване тук, в Каварна. Здравей, разкажи ни какви са техните изисквания и какво ще им предложите вие.

Ц. Цонев – Очакваме ги тука, в този луксозен комплекс “Трейшън клифс”, където се проведе един невероятен турнир по голф преди една седмица. И тук спа в този апартамент миналата година бившия вокалист на “Джудас Прийст” Тим Рипър Оуен, така че вече почваме да създаваме традиции в този комплекс да спят и рокаджии, и рок динозаври. Ще им покажем, след малко ще видите, приготвили сме десертите, които ще ги изненадат, заедно с готвача, който ги готви – Влади Стамов. Ще видим изгледа, на който те ще се наслаждават. И целта е да ги размажем от удоволствие.

Докато Ц. Цонев говори, освен него, на полиекрана се редуват кадри, показващи луксозна мебелировка и различни детайли от обзавеждането на банята.

Нивелина Няголова: Добре, хайде, води ни и разказвай.

Ц. Цонев се отправя към терасата, следван от репортера Н. Няголова, която продължава: Петте апартамента, които ще бъдат предложени на рок динозаврите от “Дийп Пърпъл”, са еднакви. Тука, отвън, ни чака майстор-готвачът Влади Стамов. Здравейте, да ни разкажете сега какво точно ще пригответе на музикантите от “Дийп Пърпъл” и какви са техните изисквания. (Камерата фиксира поставени на кръгла маса две

чиници, в които са поставени ефектно украсените десерти). Има ли капризи, които трябва да задоволите?

Готвачът: Накратко, те нямат много капризи, с изключение на това, че двама от тях са вегетарианци. Кое то означава, че са напълно суровоядци, с което ние ще се съобразим изцяло. Знаете, че България е страната на зеленчуците и в момента сме точно сезона, който е най-подходящ за това. Иначе нищо като цяло толкова особено освен че искат да имат сребърни прибори, китайски порцелан. Някои от тях държат да има определени телешки меса, определени риби в тяхното меню. Мисля, че ще отговорим изцяло на техните изисквания. Ще постигнем максимален ефект.

Нивелина Няголова: Има ли някое чисто българско ястие, което ще им предложите?

Готвачът: Ами мисля, че ще направим някакви, да кажем, бабини манджи, които може би ще ги задоволят изцяло. Защото гастрономията всъщност е това, което сме научили от бабите си и от дядовците си. Може би ще им предложим и някои от нашите модерни десерти, които се леко френски (посочва чиниите с десерти на масата пред себе си). И ще направим максималното.

Камерата показва десертите в близък план, а посочвайки с ръка едното плато, г-жа Няголова, казва: Това са десертите, с които ще нагостите музикантите от Пърпъл!

Готвачът: Да, това са десертите. Това са трилогия от шоколад, крем брюле, домашен чийз кейк, домашен крем карамел с вкус на портокал и така ...

Нивелина Няголова, ставайки от масата и обръщайки се към стоящия на терасата кмет на Каварна: Добре, много ти благодаря. Сега се връщаме към кмета Цонко Цонев, който ще ни покаже и какво ще виждат музикантите от Пърпъл.

Камерата следи панорамата навън – залива, скалистия бряг, част от жилищната зона на града и огромна морска площ.

Кметът: Ами тука виждаме морето, което се ширва пред този апартамент. Има и един таян, натурален (камерата се мести и показва таяна и част от голф игрище), откъдето се вади рибата, част от рибата, с която ще ги хранят екологично. И въобще това е съчетанието на голф и на море. Ще им покажем още с излизането на терасата. Мисля, че ще останат много доволни, тъй като това е невероятно съчетание на това голф игрище, което го имаме за наша радост и ще останат, предполагам, изключително доволни...

Нивелина Няголова: Всъщност, всъщност те идват тук не само за да забавляват нас и да дадат старт на своето световно турне, а те ще играят и голф, нали така?

Кметът: Естествено, те ще играят и голф. Запазили са си час за десет без петнайсет сутринта на първи юни. Ние ще ги чакаме, приготвили сме една изненада още от летището във Варна за тях при посрещането. Така че ще ги изненадаме приятно със всичко, което е приготвено като настаняване, като кухня, като всичко, което им приготвяме било като кулинария, било като преживяване, било като голф и се надявам да им хареса и да не забравят България.

Докато кметът говори, камерата показва последователно фасадата на хотела, двора на комплекса и няколко от група колички за голф, игрището за голф срещу терасата, откъдето се води разговора, зелените площи и морето в подножието им.

Нивелина Няголова: И по-бързо да се върнат отново.

Кметът: Естествено, ако може да се върнат по-бързо, включително и поединично да си почиват, ще останем най-доволни.

Така описаното аудио-визуално съдържание в репортажа на Нивелина Няголова от Каварна, излъчен на 26.05.2013 г. по програма "Б ТВ", представя с думи, звук и картина услугите, които предлага туристическия комплекс "Трейшън клифс" (хотелския комфорт на апартаментите, игрището за голф, десертите на Влади Стамов, майстор – готвач на "Трейшън клифс"), като с това представяне доставчикът на медийни услуги цели осигуряването на реклама и то би могло да подведе аудиторията по отношение на своята същност. Описаното съдържание представлява скрито търговско съобщение по смисъла на чл. 75, ал. 2 от ЗРТ, което е забранено.

С излъчването на описаното аудио-визуално съдържание доставчикът на медийни услуги “БТВ Медиа Груп” ЕАД е

нарушил чл. 75, ал. 1, изречение второ от Закона за радиото и телевизията.

Към акта са приложени следните писмени документи и материали:

1. DVD-R със запис на разпространения репортаж по програма “Б ТВ” на доставчика на линейни медийни услуги “БТВ Медиа Груп” ЕАД, излъчена на 26.05.2013 г.;

2. 3 (три) броя файлови разпечатки на кадрите, представящи десертите на майстор-готвача, голф игрището и луксозно обзаведената баня на апартамента, в който се води разговора;

3. Покана до “БТВ Медиа Груп” ЕАД за съставяне на акт за установяване на административно нарушение изх. № НД-02 19-00-636/ 07.06.2013 г.;

4. Пълномощно рег. № 6857 / 17.11.2010 г. на нотариус Весела Червенкова;

5. Възражение срещу АУАН № НД-00-96/ 01.07.2013 г. с вх. на СЕМ № НД-02-19-00-636/ 25.07.2013 г.

Предвид изложеното и след като проверих Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-96/ 01.07.2013 г. с оглед неговата законосъобразност и обосновааност, и прецених събраните доказателства и направените възражения, на основание **чл. 126, ал. 1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията**

ПО С Т А Н О В Я В А М:

НАЛАГАМ на “**БТВ МЕДИА ГРУП**” ЕАД, ЕИК: 130081393, седалище и адрес на управление: гр. София 1463, р-н Триадица, пл. “България” № 1, Административна сграда на НДК, представлявано от Вики ... Политова – Луканова, ЕГН ... и Боян ... Калчев, ЕГН ..., **имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 75, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията.**

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии:
IBAN: BG49 BNBG 9661 3000 1788 01, BIC: BNBGBGSD
БАНКА: Б Н Б

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ

Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.

Настоящото да се счита за покана по смисъла на чл. 182, ал. 1 от ДОПК.

В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на публичен изпълнител за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ